

Po zaznajomieniu się z powyższymi Układami uznaliśmy je i uznajemy za słuszne zarówno w całości, jak i każde z postanowień w nich zawartych; oświadczamy, że wymienione Układy są przyjęte, ratyfikowane i potwierdzone, oraz przyrzekamy, że będą niezmiennie zachowywane.

Na dowód czego poleciliśmy wycisnąć na Akcie niniejszym pieczęć Rzeczypospolitej.

W Warszawie, dnia 20 kwietnia 1948 r.

(—) *Bolesław Bierut*

Prezes Rady Ministrów:

L. S.

(—) *Józef Cyrankiewicz*

Minister Spraw Zagranicznych:

(—) *Zygmunt Modzelewski*

Après avoir vu et examiné lesdits Accords, Nous les avons approuvés et approuvons en toutes et chacune des dispositions qui y sont contenues; déclarons que les Accords susmentionnés sont acceptés, ratifiés et confirmés et promettons qu'ils seront inviolablement observés.

En Foi de Quoi Nous avons fait apposer à ces présentes le Sceau de la République.

Donné à Varsovie, le 20 avril 1948 r.

(—) *Bolesław Bierut*

Président du Conseil des Ministres:

L. S.

(—) *Józef Cyrankiewicz*

Ministre des Affaires Étrangères:

(—) *Zygmunt Modzelewski*

(Teksty umów zawiera załącznik do niniejszego numeru).

132

OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 5 stycznia 1949 r.

w sprawie ratyfikacji przez Polskę Konwencji i Porozumień Światowego Związku Pocztowego, podpisanych w Buenos Aires dnia 23 maja 1939 r.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że zgodnie z art. 14 Światowej Konwencji Pocztowej, podpisanej w Buenos Aires dnia 23 maja 1939 r., został złożony Rządowi Argentyńskiemu dnia 21 czerwca 1948 r. polski dokument ratyfikacyjny następujących umów Światowego Związku Pocztowego, podpisanych w Buenos Aires dnia 23 maja 1939 r.:

- I. Światowej Konwencji Pocztowej, z protokołem końcowym, regulaminem wykonawczym, postanowieniami i protokołem końcowym, dotyczącymi przewozu poczty listowej drogą powietrzną;
- II. Porozumienia o listach i pudełkach z podaną wartością, z protokołem końcowym i regulaminem wykonawczym;
- III. Porozumienia o paczkach pocztowych, z protokołem końcowym, regulaminem wykonaw-

czym oraz postanowieniami i protokołem końcowym, dotyczącymi przewozu paczek pocztowych drogą powietrzną;

- IV. Porozumienia o przekazach pocztowych, z regulaminem wykonawczym i dodatkiem w sprawie obrotu pocztowych bonów podróży;
 - V. Porozumienia o pocztowych przelewach pieniężnych, z regulaminem wykonawczym;
 - VII. Porozumienia dotyczącego prenumeraty czasopism i wydawnictw periodycznych, z regulaminem wykonawczym.
- Jednocześnie podaje się do wiadomości, że następujące kraje złożyły Rządowi Argentyńskiemu dokumenty ratyfikacyjne wymienionych niżej Umów:

Kraj	Umowy ratyfikowane	Data
Argentyna	I, II, III, IV, V, VI, VII	dnia 1 lipca 1940 r.
Arabia Saudyjska	I, II, III, IV	„ 18 kwietnia 1940 r.

Kraj	Umowy ratyfikowane	Data
Australia wraz z Papu- azją, wyspą Norfolk, terytorium mandato- wym Nowej Gwinei i Nauru	I	dnia 28 marca 1940 r.
Belgia	I, II, IV, V, VI, VII	„ 30 maja 1940 r.
Kongo Belgijskie i Ruanda-Urundi	I, II	„ 30 maja 1940 r.
Bułgaria	I, II, III, IV, V, VI, VII	„ 5 kwietnia 1946 r.
Chiny	I, II, III, IV	„ 4 lipca 1941 r.
Costa Rica	I, III	„ 13 stycznia 1943 r.
Dania	I, II, III, IV, V, VI, VII	„ 10 stycznia 1941 r.
Egipt	I, II, III, IV, VI, VII	„ 30 listopada 1940 r.
El Salvador	I, III, IV	„ 3 grudnia 1943 r.
Filipiny	I	„ 13 maja 1940 r.
Finlandia	I, II, III, IV, VI, VII	„ 1 lipca 1940 r.
Francja wraz z Alge- rią, Tunisem, Maroko	I, II, III, IV, V, VI, VII	„ 30 lipca 1941 r.
Kolonie francuskie, Togo i Kamerun	I, II, III, IV	„ 30 lipca 1941 r.
Grecja	I, II, III, IV, V, VI, VII	„ 8 marca 1940 r.
Holandia	I, II, III, IV, V, VI, VII	„ 5 kwietnia 1940 r.
Indie holenderskie	I, II, III, IV, V, VI	„ 5 kwietnia 1940 r.
Surinam i Curaçao	I, II, III, IV, VI	„ 5 kwietnia 1940 r.
Indie	I, II, III	„ 9 lutego 1942 r.
Irak	I, II, III	„ 18 października 1940 r.
Iran	I, II, III, IV	„ 14 stycznia 1941 r.
Islandia	I, II, III, IV, V, VI, VII	„ 14 stycznia 1947 r.
Japonia wraz z Koreą i innymi posiadłościami	I, II, III, IV, V	„ 12 września 1940 r.
Jugosławia	I, II, III, IV, V, VI, VII	„ 8 listopada 1946 r.
Kanada	I	„ 27 września 1947 r.
Kolumbia	I, II, III, IV, VII	„ 27 września 1940 r.
Luksemburg	I, II, III, IV, V, VI, VII	„ 24 listopada 1942 r.
Meksyk	I	„ 3 maja 1943 r.
Norwegia	I, II, III, IV, VI, VII	„ 11 lipca 1940 r.
Nowa Zelandia	I, II	„ 16 marca 1946 r.
Paragwaj	I, II, III, IV, V, VI, VII	„ 5 października 1940 r.
Peru	I, III, IV	„ 1 lipca 1940 r.
Portugalia wraz z koloniami	I, II, III, IV, V, VI, VII	„ 2 lipca 1942 r.
Republika Dominikańska	I, III	„ 19 czerwca 1942 r.
Samoa zachodnia	I, II	„ 2 grudnia 1941 r.
Szwecja	I, II, III, IV, V, VI, VII	„ 26 kwietnia 1947 r.
Szwajcaria	I, II, III, IV, V, VI, VII	„ 16 września 1940 r.
Stany Zjednoczone Ame- ryki, Posiadłości Sta- nów Zjednoczonych zawierające Hawaj, Puerto Rico, Guam i Wyspy Dziewicze Stanów Zjednoczo- nych	I	„ 8 listopada 1940 r.
Thailand	I, II, III, IV, VI, VII	„ 24 lutego 1940 r.
Turcja	I, II, III, IV, VI, VII	„ 24 lipca 1941 r.
Unia Południowo - Afry- kańska	I	„ 1 lipca 1943 r.
Watykan	I, II, III, IV, V, VI, VII	„ 25 marca 1941 r.
Wenezuela	I, III	„ 5 listopada 1940 r.
		„ 30 grudnia 1940 r.

Kraj	Umowy ratyfikowane	Data
Wielka Brytania i Irlandia Północna	I, II	dnia 22 października 1941 r.

Następujące kraje przystąpiły do wymienionych niżej Umów:

Kraj	Umowy, do których przystąpiono	Data
Afganistan	I, III	dnia 6 maja 1941 r.
Albania	I, II, III, IV, V, VI, VII	„ 11 października 1940 r.
Austria	I, II, III, IV, V, VI, VII	„ 28 sierpnia 1946 r.
Czechosłowacja	I, II, III, IV, V, VI, VII	„ 10 sierpnia 1945 r.
Etiopia	I	„ 31 maja 1944 r.
Hiszpania	I, II, III, IV, V, VI, VII	„ 8 kwietnia 1940 r.
Indochiny	I, II, III, IV	„ 4 grudnia 1939 r.
Kroacja	I, II, III, IV	„ 7 kwietnia 1942 r.
Liban	I, II, III, IV	„ 7 czerwca 1946 r.
Pakistan	I, II, III	„ 22 listopada 1947 r.
Syria	I, II, III, IV	„ 7 czerwca 1946 r.
Transjordania	I, III, IV	„ 10 kwietnia 1947 r.
Ukraińska Socjalistyczna Republika Radziecka	I, II	„ 2 czerwca 1947 r.
Białoruska Socjalistyczna Republika Radziecka	I, II	„ 2 lipca 1947 r.
Włochy	I, II, III, IV, V, VI, VII	„ 30 grudnia 1939 r.
Węgry	I, II, III, IV, V, VI, VII	„ 24 maja 1940 r.
Yemen	I, II, III, IV, V, VI, VII	„ 17 lutego 1940 r.

Minister Spraw Zagranicznych: Z. Modzelewski